

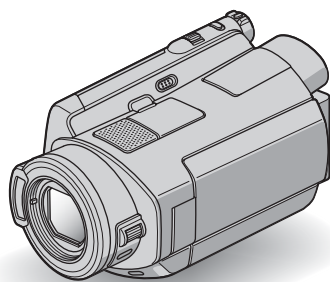
SONY[®]

Camera video digitală HD

HANDYCAM

Manual de instrucțiuni

HDR-SR5E / SR7E / SR8E



AVCHD



InfoLITHIUM[™]
SERIES

HDMI

Pentru detalii legate de operații avansate, vă rugăm să consultați manualul de instrucțiuni "Handycam Handbook".



Citiți aceste informații înainte de a acționa camera video

Înainte de a acționa camera video, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare pe care vă recomandăm să îl păstrați pentru a putea fi consultat ulterior.

ATENȚIE



Pentru a preveni incendiile sau electrocutările nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Atenție

Înlocuiți acumulatorul numai cu unul de tipul indicat la specificații. În caz contrar, pot rezulta incendii sau accidente.

PENTRU CLIEȚII DIN MAREA BRITANIE

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde, ea trebuie înlocuită cu același tip de siguranță, cu aceeași valoare a rezistenței ca cea care v-a fost furnizată și care să fie aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu semnele  sau ).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care îl pierdeți, contactați cel mai apropiat service Sony.

PENTRU CLIEȚII DIN EUROPA

ATENȚIE

Câmpurile electromagnetice de anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestei camere video digitale.

Acest produs a fost testat și se consideră că se încadrează în limitele stabilite de Directiva EMC privind utilizarea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

Remarcă



În cazul în care datorită electricității statice sau interferențelor electromagnetice survin întreruperi în cursul transferului de date, reporniți aplicația software sau deconectați și apoi cuplați din nou cablul de conectare (USB etc.).



Dezafectarea de echipamentele electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul. Accesoriu pentru care este valabil : telecomanda.

Note privind utilizarea

- Camera video nu rezistă la praf, stropire sau udare. Consultați secțiunea “Măsuri de precauție” (pag. 32).
- Pentru a evita ca discurile să se spargă sau să se piardă imaginile conținute de acestea, nu efectuați următoarele operații dacă este aprins unul dintre indicatoarele luminoase  (film) /  (foto) (pag. 8) sau indicatorul luminos de acces* :
 - nu decuplați acumulatorul sau adaptorul de rețea de la camera video ;
 - nu aplicați șocuri mecanice sau vibrații camerei.

- Înainte de a conecta camera dvs. video la un alt echipament prin intermediul cablurilor de comunicare, aveți grijă să cuplați conectorul în poziția corectă. Dacă forțați conectarea în poziție greșită, este posibil ca terminalul să se deterioreze sau pot apărea disfuncționalități ale camerei.

Note privind înregistrarea

- Înainte de înregistrare, testați funcția de înregistrare pentru a vă asigura că imaginile și sunetul sunt înregistrate fără probleme.
- Nu se acordă despăgubiri pentru conținutul înregistrării, chiar dacă înregistrarea sau redarea nu sunt posibile din cauza camerei digitale, a mediului de înregistrare etc.
- Sistemul TV color poate diferi în funcție de țară/regiune. Pentru a viziona înregistrările dvs. la televizor, este necesar un aparat TV în sistem PAL.
- Programele de televiziune, filmele, casetele video precum și alte materiale se pot afla sub incidența legii drepturilor de autor.

Stocarea tuturor datelor de imagine înregistrate

- Pentru a evita ca datele de imagine să fie pierdute, stocați-le pe un suport extern. Se recomandă să stocați datele pe un disc, spre exemplu pe un DVD-R, folosind calculatorul personal. De asemenea puteți stoca datele de imagine folosind un aparat video sau un recorder DVD / HDD*.
- Se recomandă să stocați datele de imagine periodic, după fiecare înregistrare.

Nu supuneți camera la șocuri sau vibrații

- Este posibil ca hard diskul camerei să nu mai fie recunoscut sau ca înregistrarea sau redarea să nu mai fie posibile.

În legătură cu senzorul de sesizare a căderii

- Pentru a proteja hard diskul intern de șocul cauzat de o eventuală cădere, camera este dotată cu funcția senzor de cădere*. Când intervine o cădere sau în condiții de antigravitație, este posibil ca și zgomotul blocului pentru protecția camerei să fie înregistrat. Dacă senzorul depistează în mod repetat căderi, este posibil ca înregistrarea / redarea să fie întrerupte.

Notă legată de temperaturile de funcționare

- Când temperatura camerei devine extrem de ridicată sau de scăzută, este posibil să nu puteți înregistra sau reda cu acest aparat, datorită facilităților de protecție a camerei care au fost activate în respectiva

situație. Într-un astfel de caz, în vizor (HDR-SR7E / SR8E) sau pe ecranul LCD apare un indicator (pag. 30).

Când camera este conectată la calculator

- Nu încercați să formatați hard diskul camerei cu ajutorul calculatorului deoarece este posibil ca această cameră să nu mai funcționeze corect.

Note legate de utilizarea aparatului la altitudini mari

- Nu puteți utiliza camera la presiuni scăzute, în locuri situate la peste 3000 m altitudine, deoarece se poate deteriora hard diskul.

Note legate de dezafectarea / transferul camerei

- Chiar dacă formatați hard diskul camerei folosind funcția [⊖ FORMAT]*, este posibil să nu ștergeți complet datele de pe hard disk. Dacă dați sau vindeți camera altcuiva, se recomandă să efectuați [⊖ EMPTY]* pentru a evita recuperarea datelor dvs. Suplimentar, dacă doriți să vă dispensați de camera video, se recomandă să distrugeți corpul propriu-zis al acesteia.

În legătură cu alegerea limbii

Informațiile afișate pe ecran în fiecare limbă sunt utilizate pentru ilustrarea procedurilor de funcționare. Înainte de a folosi camera, alegeți o altă limbă pentru afișarea mesajelor, dacă este necesar (pag. 8).

Note privind utilizarea acestui manual

- Imaginile ecranului cu cristale lichide (LCD) și ale vizorului (HDR-SR7E / SR8E) utilizate cu scop ilustrativ în acest manual sunt înregistrate cu ajutorul unei camere foto digitale și din acest motiv pot diferi de imaginile văzute efectiv de dvs. în vizor sau pe ecranul LCD.
- Dacă nu este altfel indicat, ilustrațiile din acest manual se referă la modelul HDR-SR7E.
- Design-ul și specificațiile pentru suportul media și pentru accesorii pot fi modificate fără să fiți avizați.
- Interfețele de calculator care apar în manual corespund sistemului Windows XP. Interfețele pot varia în funcție de sistemul de operare al calculatorului.

* Consultați și manualele de instrucțiuni "Handycam Handbook" și "Picture Motion Browser Guide".



CUPRINS

Citiți aceste informații înainte de a acționa camera video	2
Note privind utilizarea	2

Pornire

Pasul 1: Verificarea accesoriilor furnizate	5
Pasul 2: Încărcarea acumulatorului	6
Pasul 3: Pornirea alimentării și stabilirea datei și orei exacte	8
Alegerea limbii folosite pentru efectuarea reglajelor	8
Pasul 4: Pregătirea înregistrării	9

Înregistrare / Redare

Înregistrarea imaginilor	10
Redarea imaginilor	12
Redarea imaginilor la televizor	13
Părțile componente și funcțiile camerei video	14
Indicatoare afișate în cursul înregistrării / redării	17
Folosirea diverselor funcții – “  HOME” și “  OPTION”	19
Stocarea imaginilor	22
Ștergerea imaginilor	22

Utilizarea camerei împreună cu un calculator

Consultarea “Handycam Handbook” (pdf)	23
Ce puteți face cu un calculator Windows	24

Soluționarea defecțiunilor

Soluționarea defecțiunilor	29
Interfață de autodiagnosticare / Indicatoare de avertizare	30

Informații suplimentare

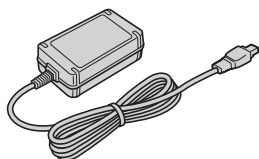
Măsuri de precauție	32
Specificații	34

Pornire

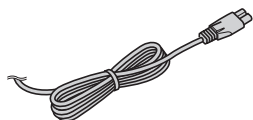
Pasul 1 : Verificarea accesoriilor furnizate

Verificați dacă următoarele accesorii v-au fost furnizate împreună cu camera video. Numărul care apare în prima paranteză indică numărul de elemente furnizate.

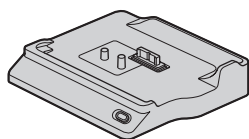
Adaptor de rețea (1) (pag. 6)



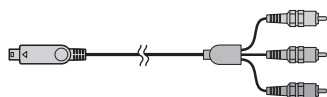
Cablu de alimentare (1) (pag. 6)



Stație Handycam (1) (pag. 6)



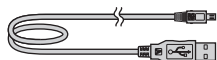
Cablu pentru componente video (1) (pag. 13)



Cablu de conectare A/V (1) (pag. 13)



Cablu USB (1) (pag. 27)

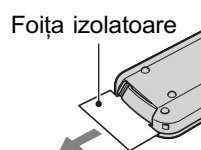


Telecomandă (1)

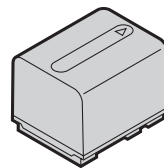


Conține deja o baterie tip pastilă, cu litiu.

Înainte de a folosi telecomanda desprindeți foia izolatoare.



Acumulator reîncărcabil NP-FH60 (1) (pag. 6)



Adaptor cu 21 de pini (1)

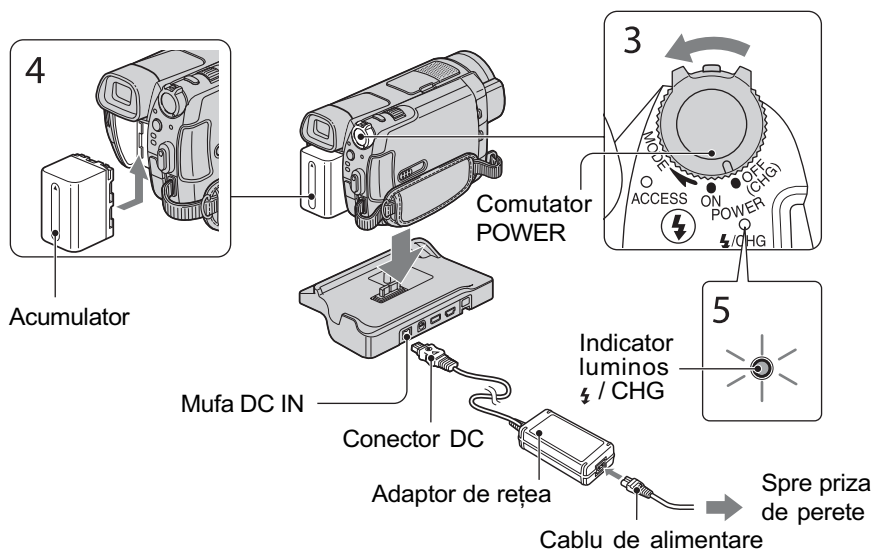
Numai pentru modelele care au simbolul $\zeta\epsilon$ în partea de jos a aparatului.

CD-ROM cu "Handycam Application Software" (1) (pag. 23)

- Picture Motion Browser (software)
- Picture Motion Browser Guide
- Handycam Handbook (PDF)

Manual de instrucțiuni pentru utilizarea camerei video (Acest manual) (1)

Pasul 2 : Încărcarea acumulatorului



Puteți încărca acumulatorul tip "InfoLITHIUM" (seria H) după ce îl atașați la camera dvs. video.

Notă

- Puteți folosi numai un acumulator "InfoLITHIUM" (seria H).

1 Conectați adaptorul de rețea la mufa DC IN a stației Handycam.

Aveți grijă ca marcajul ▲ de pe conectorul DC să fie orientat în sus.

2 Conectați cablul de alimentare la adaptorul de rețea și la o priză de perete.

3 Deplasați comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată, până ce ajunge în poziția OFF (CHG) (poziția de bază - implicită).

4 Montați acumulatorul glisându-l în direcția indicată de săgeată, până ce se aude un clic.

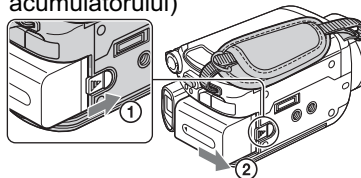
5 Așezați în siguranță camera în Stația Handycam.

Indicatorul ⚡ / CHG (încărcare) devine luminos și începe încărcarea. Când acumulatorul este complet încărcat, indicatorul ⚡ / CHG (încărcare) se stinge. Scoateți camera din stația Handycam.

Pentru a scoate acumulatorul

Deplasați comutatorul POWER în poziția OFF (CHG). Deplasați pârghia BATT (de eliberare a acumulatorului) și scoateți acumulatorul.

Pârghie BATT (de eliberare a acumulatorului)

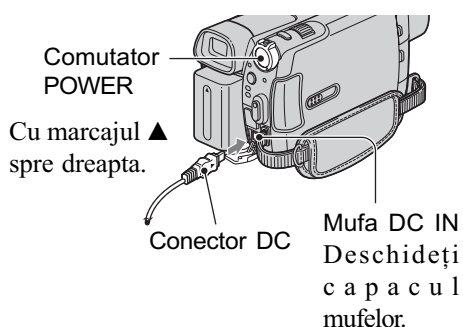


Notă

- Când scoateți acumulatorul sau adaptorul de rețea, aveți grijă ca indicatorul [film] (film) / [camera] (foto) să fie oprit (pag. 8).

Pentru a încărca acumulatorul folosind numai adaptorul de rețea

Deplasați comutatorul POWER în poziția OFF (CHG), apoi conectați adaptorul de rețea direct la mufa DC IN a camerei video.



Autonomia disponibilă a acumulatorului furnizat

Durata încărcării :

Durata aproximativă de timp, exprimată în număr de minute, necesară încărcării complete a unui acumulator total descărcat.

Durata înregistrării / redării :

Durata aproximativă de timp, exprimată în minute, în care beneficiați de autonomie de funcționare, folosind un acumulator complet încărcat.

“HD” reprezintă înaltă definiție, iar “SD” reprezintă definiție standard.

NP-FH60 : (unitate de măsură : min)

	HDR-SR5E		HDR-SR7E/SR8E	
	HD	SD	HD	SD
Durata încărcării	135		135	
Durata înregistrării*1				
Durata înregistrării continue	105*2 110*3	120*2 130*3	90*2 95*3 95*4	100*2 105*3 105*4
Durata înregistrării obișnuite*5	50*2 55*3	60*2 65*3	45*2 45*3 45*4	50*2 50*3 50*4
Durata redării*2	150	165	140	160

*1 Toate perioadele de timp sunt măsurate în modul de înregistrare [SP], când pentru [INDEX SET] este ales modul [OFF].

*2 Când ecranul LCD este pornit.

*3 Când ecranul LCD este închis.

*4 Durata înregistrării când este folosit vizorul, ecranul LCD fiind închis.

*5 Durata înregistrării obișnuite reprezintă numărul de minute disponibile când perioadele de înregistrare alternează cu operații de pornire / oprire a înregistrării, de pornire / oprire a alimentării și de mărire.

Despre acumulator

- Înainte de a schimba acumulatorul, deplasați comutatorul POWER în poziția OFF(CHG) și opriți indicatoarele luminoase (film) / (foto) (pag. 8).
- Camera nu va fi alimentată de la acumulator dacă adaptorul de rețea este cuplat la mufa DC IN a camerei sau la stația Handycam, chiar dacă este decuplat cablul de alimentare de la priză.

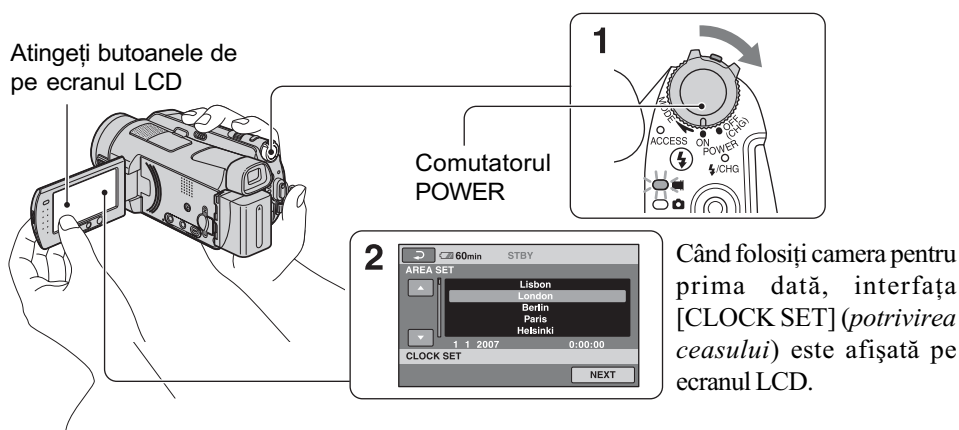
Despre duratele încărcării, înregistrării și redării

- Duratele sunt măsurate la o temperatură a mediului ambiant de 25°C. (Se recomandă o temperatură cuprinsă între 10°C și 30°C).
- Durata disponibilă pentru înregistrare și redare va fi mai scurtă dacă folosiți camera la temperaturi scăzute.
- Autonomia camerei va fi mai redusă în funcție de condițiile în care folosiți camera.

Despre adaptorul de rețea

- Când folosiți adaptorul de rețea, cuplați-l la o priză aflată în apropiere. În cazul în care apar disfuncționalități când folosiți adaptorul, întrerupeți imediat alimentarea decuplând ștecărul de la priza de perete.
- În timpul folosirii, nu puneți adaptorul de rețea în spații înguste, cum ar fi între mobilă și perete.
- Nu scurtcircuitați conectorul de curent continuu (DC) al adaptorului de rețea sau bornele acumulatorului cu obiecte metalice deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Cu toate că este oprită, camera video este în continuare alimentată cu energie cât timp este cuplată la priză prin intermediul adaptorului de rețea.

Pasul 3 : Pornirea alimentării și stabilirea datei și orei exacte



1 În timp ce apăsați butonul verde, deplasați mai multe trepte comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată, până ce se aprinde indicatorul luminos respectiv.

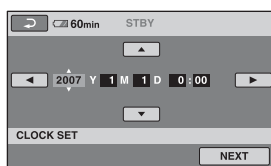
(Film) : Pentru a înregistra filme.

(Foto) : Pentru a fotografia.

- Când porniți indicatorul luminos (foto), raportul laturilor interfeței se modifică automat devenind 4:3.

2 Alegeți aria geografică dorită folosind ▲/▼, apoi atingeți [NEXT].

3 Stabiliți varianta dorită pentru [SUMMERTIME] (ora de vară), [Y] (year-an), [M] (month-lună), [D] (day-zi), oră și minute în același mod, apoi atingeți [OK].



Ceasul pornește.

Observație

- Data și ora nu sunt afișate în timpul înregistrării, însă sunt înregistrate automat pe disc și pot fi afișate în cursul redării.

Pentru a reinițializa data și ora

Atingeți (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK / LANG] → [CLOCK SET], și potriviți data și ora.

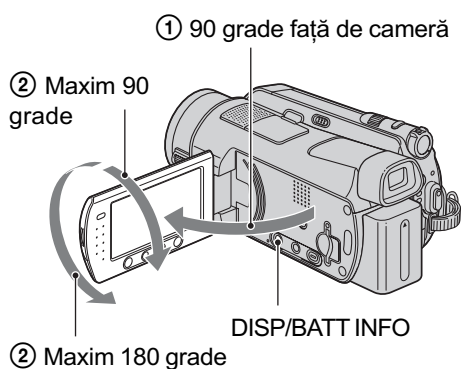
Alegerea unei alte limbi pentru afișarea pe ecran

Puteți alege o altă limbă pentru afișarea mesajelor pe ecranul LCD. Pentru a selecta limba care să fie folosită la afișarea pe ecran, atingeți (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK / LANG] → [LANGUAGE SET], apoi selectați limba dorită.

Pasul 4 : Pregătirea înregistrării

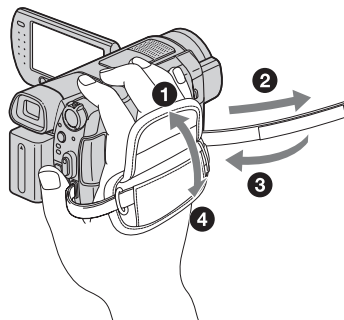
Reglarea panoului LCD

Deschideți panoul LCD la 90° față de corpul camerei (①), apoi rotiți-l până ce ajunge în poziția optimă pentru redare sau înregistrare (②).



Ajustarea curelei de prindere

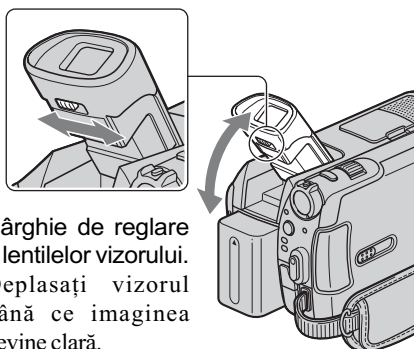
Ajustați și prindeți cureaua așa cum este ilustrat mai jos, având grijă să țineți corect camera.



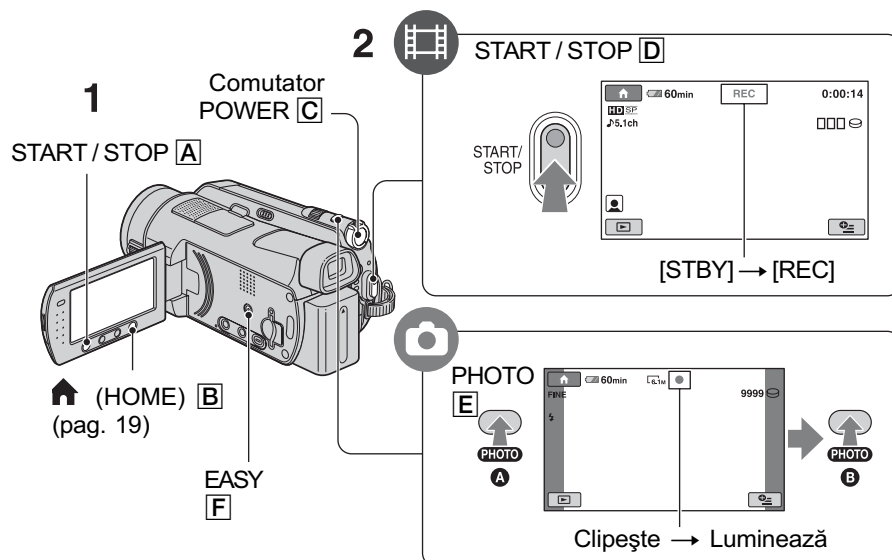
Reglarea vizorului (HDR-SR7E / SR8E)

Puteți vedea imaginile cu ajutorul vizorului pentru a evita consumarea energiei acumulatorului sau când imaginile afișate pe panoul LCD sunt de slabă calitate.

Vizor



Înregistrarea imaginilor



1 Deplasați comutatorul POWER [C], până ce se aprinde indicatorul luminos respectiv.

Apăsați butonul verde numai când comutatorul POWER [C] este în poziția OFF (CHG).

- **[Film]** : Pentru a înregistra filme.
- **[Foto]** : Pentru a fotografia.

2 Începeți înregistrarea.




Filme

Apăsați **START / STOP [A]** (sau **[D]**). Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou butonul **START / STOP [A]** (sau **[D]**).

- Nu puteți înregistra filme pe un “Memory Stick Duo”.
- Consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” pentru a schimba calitatea imaginii care să devină SD (definiție standard).

Fotografii

Apăsați ușor butonul **PHOTO [E]** pentru a ajusta focalizarea **[A]** (se aude un semnal sonor), apoi apăsați complet butonul **[B]** (se aude sunetul emis de obturator).

Alături de , apare simbolul . Când dispare simbolul , imaginea a fost înregistrată.

- Fotografii sunt înregistrate pe hard disk folosind configurația implicită.

Notă

- Dacă indicatorul luminos ACCES este aprins sau clipește, după ce înregistrarea s-a încheiat, înseamnă că datele sunt încă în curs de inscripționare pe disc sau pe “Memory Stick Duo”. Nu supuneți camera la șocuri sau vibrații și nici nu decuplați acumulatorul sau adaptorul de rețea.

🔔 Observații

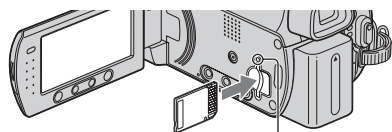
- Puteți verifica spațiul liber rămas pe hard disk apăsând **HOME** [B] → **MANAGE HDD / MEMORY** → [INFO].
- Puteți înregistra până la 3 fotografii apăsând butonul **PHOTO** [E] în cursul înregistrării.
- Durata maximă de înregistrare continuă este de circa 13 ore.
- Când un film depășește 2 GB, este creat automat următorul fișier de film.
- Durata maximă ce poate fi înregistrată este următoarea (pentru modul [HD SP]) :
HDR-SR5E : aproximativ 11 ore și 50 min
HDR-SR7E : aproximativ 17 ore și 50 min
HDR-SR8E : aproximativ 30 min
- Utilizați aplicația software pentru a stoca filmele înregistrate ca fotografii. Pentru detalii, consultați “Picture Motion Browser Guide” de pe CD-ROM-ul furnizat.

Pentru a înregistra fotografii pe un “Memory Stick Duo”

Puteți schimba suportul de înregistrare a fotografiilor cu un card “Memory Stick Duo”. Puteți utiliza numai carduri “Memory Stick Duo” marcate cu indicația **MEMORY STICK DUO** sau **MEMORY STICK PRO DUO**.

■ Introducerea / scoaterea unui “Memory Stick Duo”

Deschideți panoul LCD și introduceți cardul “Memory Stick Duo” în slotul dedicat, în poziție corectă, până ce se aude un clic.



Indicator luminos de ACCES
 (“Memory Stick Duo”)

Pentru a scoate cardul “Memory Stick Duo”, deschideți panoul LCD, apoi apăsați ușor, cu o singură mișcare cardul de memorie.

🔔 Note

- Când timp indicatorul de acces este luminos sau clipește, camera citește / scrie date. Nu agitați și nu loviți camera, nu opriți alimentarea, nu scoateți cardul “Memory

Stick Duo” și nu demontați acumulatorul în această perioadă. În caz contrar, datele de imagine pot fi deteriorate.

- Dacă introduceți unitatea “Memory Stick Duo” în slotul său în poziție greșită, este posibil ca slotul pentru Memory Stick Duo, cardul “Memory Stick Duo” sau datele de imagine conținute de unitatea de memorie să se deterioreze.

🔔 Observații

- Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate pe “Memory Stick Duo” (1 GB) -la calitatea implicită a imaginilor indicată între paranteze- este :
HDR-SR5E : 480 ([4.0M])
HDR-SR7E/SR8E: 315 ([6.1M])
Valorile numerice au fost măsurate folosindu-se un “Memory Stick Duo” produs de Sony Corporation. Numărul de imagini ce pot fi înregistrate variază în funcție de suportul și de condițiile de înregistrare.
- Numărul de imagini ce pot fi înregistrate variază în funcție de calitatea sau de dimensiunea acestora. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf).

■ Pentru a schimba suportul de înregistrare pentru fotografii

- ① Atingeți **OPTION** → clapeta **→ [STILL MEDIA]**.
- ② Selectați suportul media unde doriți să stocați fotografiile, apoi atingeți **OK**.
Camera dvs. trece în starea de așteptare pentru înregistrare.

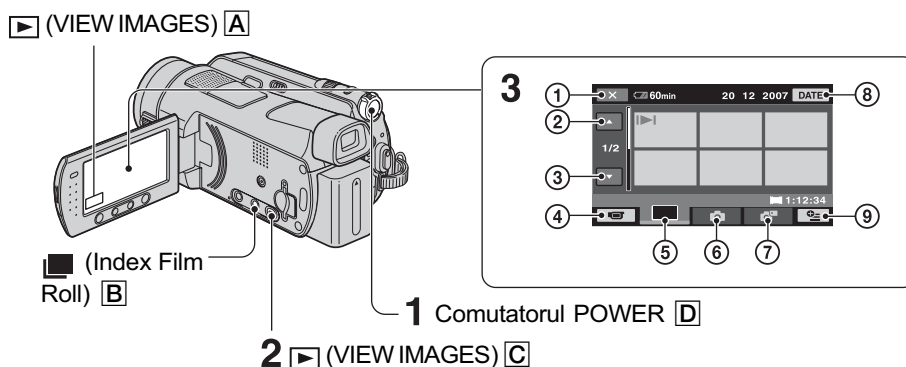
Pentru a înregistra / reda cu ușurință

Apăsând butonul **EASY** [F], aproape toate reglajele camerei vor fi efectuate automat, pentru a vă permite să înregistrați sau să redați fără a trebui să efectuați operații detaliate de reglaj. În modul simplificat de funcționare, pe ecranul LCD apare simbolul **EASY**. Pentru a renunța la modul Easy Handycam, apăsați din nou **EASY** [F].

🔔 Notă

- Nu puteți utiliza anumite butoane/ funcții în modul simplificat de funcționare.

Redarea imaginilor



- ① Se revine la interfața de înregistrare
 - ② Precedentele 6 imagini
 - ③ Următoarele 6 imagini
 - ④ Se revine la interfața de înregistrare
 - ⑤ Sunt prezentate filmele la calitate HD (întă de nite)*
 - ⑥ Sunt afișate fotografiile de pe hard disk
 - ⑦ Sunt afișate fotografiile de pe “Memory Stick Duo”
 - ⑧ Sunt căutate imagini după dată
 - ⑨ (OPTION)
- * Apare simbolul pentru filmele la calitate SD (definiție standard).

1 Deplasați comutatorul POWER [D], pentru a porni camera foto.

2 Apăsați (VIEW IMAGES) [C] (sau [A]).

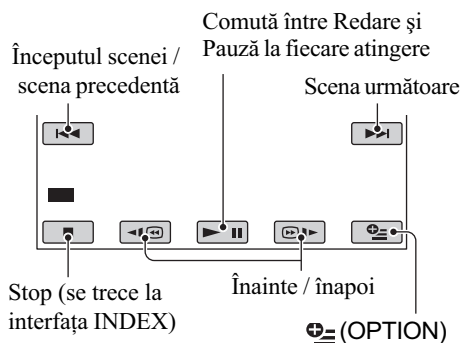
Pe ecranul LCD apare interfața VISUAL INDEX. (Se poate scurge mai mult timp până la afișarea imaginilor de dimensiuni reduse)

- Apăsați (Film Roll Index) [B] pentru a fi afișată interfața cu același nume. Consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook”.

3 Redarea începe.

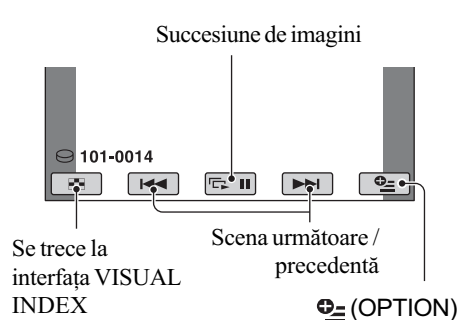
Redarea filmelor

Atingeți clapeta sau , apoi filmul care vreți să fie redat.







Redarea fotografiilor




Atingeți clapeta sau , apoi fotografia care vreți să fie redată.



Pentru a ajusta volumul sonor al filmelor

La redarea unui film, apăsați  (OPTION) → clapeta  → [VOLUME], apoi reglați volumul cu butoanele  .

Observații

- Când redarea începută de la filmul selectat ajunge la ultimul film, se revine la interfața INDEX.
- Pe clapeta celei mai recente imagini redată / înregistrate apare simbolul  (respectiv  în cazul fotografiilor de pe “Memory Stick Duo”). Când atingeți un film marcat cu , puteți relua redarea de la punctul unde a fost anterior oprită.

Redarea imaginilor la televizor

Metodele de conectare și calitatea imaginii urmărite la televizor diferă în funcție de tipul de televizor folosit și de conectorii utilizați. Folosiți adaptorul de rețea furnizat ca sursă de alimentare (pag. 6).

Consultați și manualele de utilizare ce însoțesc dispozitivele ce urmează a fi conectate.

Pentru detalii legate de conectare și de copierea imaginilor înregistrate cu un aparat video sau cu recoredere DVD / HDD, consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook”(pdf).

Notă

- La înregistrare, alegeți pentru [X.V. COLOR] varianta [ON] pentru redarea la un televizor compatibil cu x.v. Color. În cazul redării, anumite reglaje trebuie realizate la televizor. Consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.



Procedura de lucru

Puteți verifica dacă ați conectat corect televizorul folosind ghidul [TV CONNECT Guide] afișat pe ecranul LCD.

Pentru a comuta intrarea televizorului în poziția corespunzătoare mufei conectate

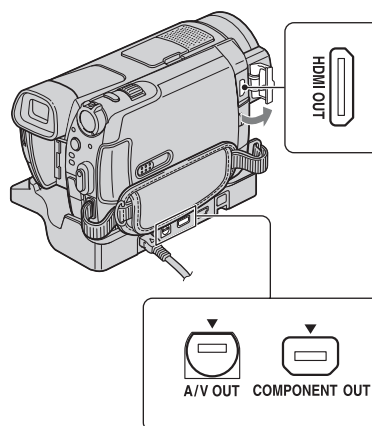
Consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

↓
Conectați camera video și televizorul conform instrucțiunilor furnizate de [TV CONNECT Guide].

Puteți utiliza [TV CONNECT Guide] atingând  (HOME) →  (OTHERS) → [TV CONNECT Guide].

↓
Efectuați reglajele necesare pentru ieșirea camerei video.

Deschideți capacul de protecție a mufelor camerei video pentru a realiza conexiunea.

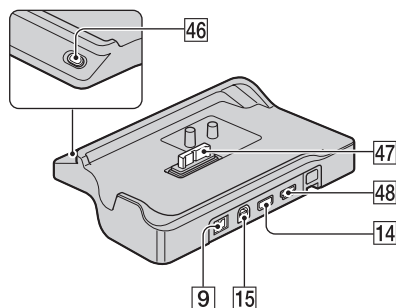
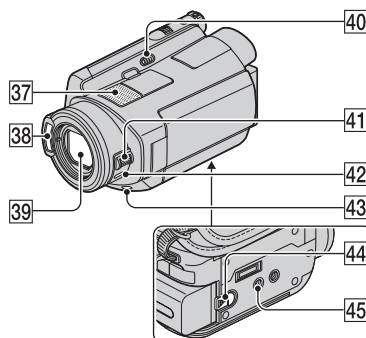
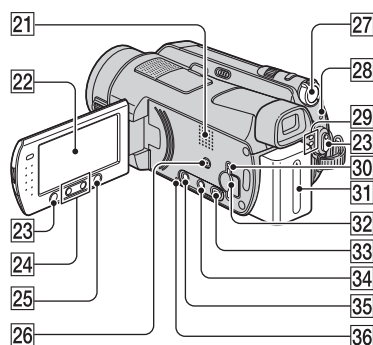
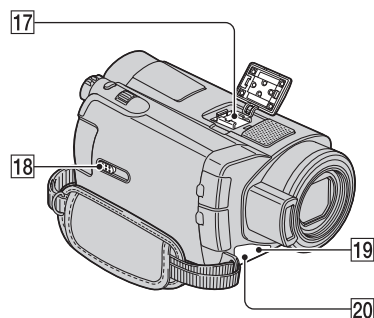
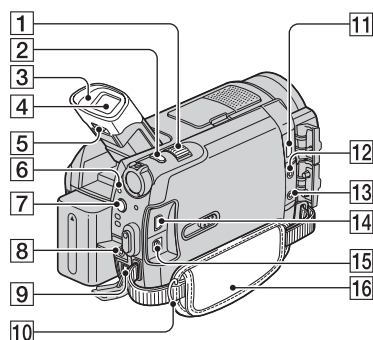


Note

- Când cablul A/V este utilizat pentru a transmite la ieșire imagini, acestea vor avea calitate SD (definiție standard).
- Stația Handycam și camera dvs. sunt dotate cu mufe A/V OUT și COMPONENT OUT (pag. 14). Conectați cablul A/V sau pe cel pentru componente video fie la Stația Handycam, fie la camera video. Dacă veți conecta aceste cabluri atât la Stația Handycam, cât și la cameră, pot rezulta imagini distorsionate.

Părțile componente și funcțiile camerei video

Numerele care apar între paranteze () indică paginile unde puteți găsi referințe ulterioare.



1 Cursor de zoom

Pentru a utiliza zoom-ul, deplasați cursorul de zoom. Pentru o mărire lentă, deplasați ușor cursorul de zoom, iar pentru ca mărirea să fie efectuată rapid, deplasați-l mai mult.

Fotografiile pot fi mărite de circa 1,1 până la de 5 ori față de dimensiunea originală (Mărire la redare).

- Dacă atingeți ecranul în cursul măririi la redare, punctul atins va fi afișat în centrul cadrului afișat.

2 Buton PHOTO (10)


3 Manșonul ocularului (HDR-SR7E/SR8E)

4 Vizor (9) (HDR-SR7E/SR8E)

5 Pârghie pentru ajustarea lentilelor vizorului (9) (HDR-SR7E/SR8E)

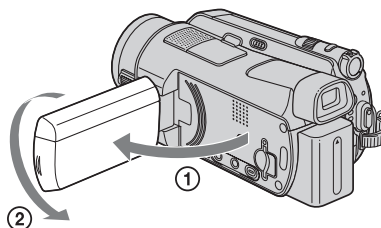
6 Indicator luminos ACCESS (pentru hard disk)

Când acest indicator clipește sau este luminos, camera video scrie/ citește date.

- 7 Buton $\frac{1}{2}$ (bliț)**
Puteți selecta varianta de reglaj pentru bliț.
- 8 Mufă REMOTE**
Conectați alte accesorii opționale.
- 9 Mufă DC IN (6)**
- 10 Bridă de prindere a curelei de umăr.**
Atașați o curea de umăr (opțională).
- 11 Minimufă HDMI OUT**
Conectați folosind cablul HDMI (opțional).
- 12 Mufă MIC (cuplare sub tensiune) (HDR-SR7E/SR8E)**
Când este conectat un microfon extern (opțional), acesta are prioritate în fața microfonului intern (16).
- 13 Mufă căști \odot (HDR-SR7E/SR8E)**
- 14 Mufă COMPONENT OUT**
Conectați folosind un cablu video pentru componente.
- 15 Mufă A/V OUT**
Conectați folosind un cablu A/V.
- 16 Curea de prindere (9)**
- 17 Interfață activă pentru accesorii**
 Interfața activă pentru accesorii furnizează energia necesară pentru accesorii opționale, cum ar fi iluminarea video, un bliț sau un microfon. Accesoriul poate fi pornit sau oprit prin acționarea comutatorului POWER al camerei video.
- 18 Buton rotativ pentru deschiderea / închiderea capacului mufelor**
- 19 Senzor pentru telecomandă / Port de radiații infraroșii**
Recepționează semnalul trimis de telecomandă.
- 20 Indicator luminos de înregistrare**
În cursul înregistrării, indicatorul este luminos și de culoare roșie. Indicatorul clipește când spațiul liber de pe hard disk sau energia acumulatorului scad sub anumite nivele.

- 21 Difuzor**
În cursul redării sunetul este emis de difuzor.

- 22 Ecran LCD / afișaj tactil**
Pentru a înregistra în modul oglindă, deschideți ecranul LCD perpendicular pe corpul camerei (①), apoi rotiți-l cu 180 de grade spre obiectiv (②).



- 23 Buton START / STOP (10)**
- 24 Butoane de zoom**
Apăsați butonul pentru a mări/micșora. Fotografii pot fi mărite de circa 1,1 până la de 5 ori față de dimensiunea originală (Mărire la redare).
• Dacă atingeți ecranul în cursul măririi la redare, punctul atins va fi afișat în centrul cadrului afișat.
- 25 Buton \uparrow (HOME) (19)**
- 26 Buton (EASY) (11)**
- 27 Comutator POWER (8)**
- 28 Indicator luminos $\frac{1}{2}$ / CHG**
Se aprinde în timpul încărcării camerei, clipește în cursul încărcării blițului, respectiv luminează continuu când blițul este complet încărcat.
- 29 Indicatoare luminoase $\#$ (film) / \square (foto) (8)**
- 30 Indicator luminos de acces pentru ("Memory Stick Duo")**
Când acest indicator clipește sau este luminos, camera video scrie/ citește date.
- 31 Acumulator (6)**
- 32 Slot pentru "Memory Stick Duo"**
- 33 Buton \triangleright (Vizualizare imagini) (12)**
- 34 Buton \blacksquare (Film Roll Index) (12)**

35 Buton DISP / BATT INFO

Puteți comuta interfața ecranului apăsând acest buton când alimentarea este pornită.

Dacă apăsați acest buton când alimentarea este oprită OFF (CHG), puteți afla energia rămasă a acumulatorului.

36 Buton RESET

Pentru a inițializa toate reglajele, inclusiv reglajele privind data și ora, apăsați RESET.

37 Microfon intern


Are rolul de a înregistra sunetul.

Semnalul sonor cules de microfonul intern este convertit în sonor cu efect de învăluire pe 5, 1 canale și înregistrat.

38 Bliț

Clipește când este utilizat blițul.

39 Obiectiv (lentile Carl Zeiss)**40 Comutator NIGHTSHOT**

Pentru a înregistra în spații întunecate, puneți acest comutator în poziția ON (apare simbolul .

41 Buton rotativ CAM CTRL


(HDR-SR7E/SR8E)

Puteți atribui unui element de meniu pe care îl utilizați frecvent butonul CAM CTRL.

42 Buton MANUAL (HDR-SR7E/SR8E)

Puteți afișa interfața [DIAL SETTING] apăsând și ținând apăsat acest buton.

43 Buton BACK LIGHT

Pentru a ajusta expunerea în cazul subiectelor poziționate contra luminii, apăsați butonul BACK LIGHT ca să fie afișat simbolul . Pentru a anula această funcție, apăsați din nou butonul BACK LIGHT.

44 Comutator BATT (de eliberare a acumulatorului) (6)**45 Sistem de prindere de trepied (pe suprafața de jos a camerei)**

Atașați dispozitivul de prindere a aparatului de trepied folosind șurubul acestuia (opțional : lungimea șurubului de prindere trebuie să fie mai mică de 5,5mm).

46 Buton DISC BURN

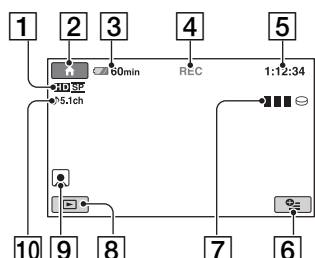
Creați un disc conectând camera la calculator. Pentru detalii, consultați “Picture Motion Browser Guide”.

47 Conector de interfață**48 Mufă ψ (USB)**

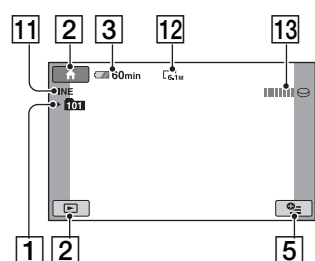
Pentru realizarea conexiunii prin intermediul cablului USB.

Indicatoare afișate în cursul înregistrării / redării

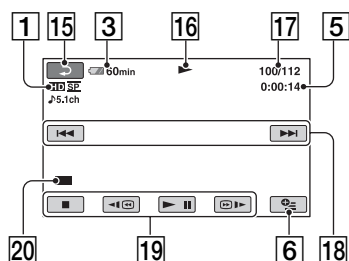
Înregistrarea filmelor



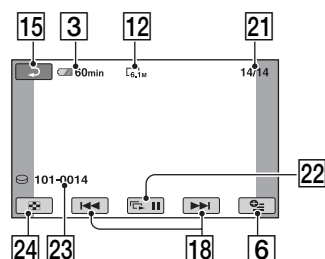
Înregistrarea fotografiilor



Vizionarea filmelor



Vizualizarea fotografiilor



- 1 Format de înregistrare (HD/SD) și mod de înregistrare (XP / HQ / SP / LP)
- 2 Butonul HOME

- 3 Indicatorul autonomiei acumulatorului (aprox.)
- 4 Starea înregistrării ([STBY] (*stare de așteptare*) sau [REC] (*înregistrare*))
- 5 Contor (oră / minute / secunde)
- 6 Buton OPTION
- 7 Dual Rec (*înregistrare duală*)
- 8 Buton VIEW IMAGES
- 9 Reglarea Index fețe
- 10 Înregistrarea sunetului pe 5,1 canale, cu efect de învăluire
- 11 Calitate ([FINE] / [STD])
- 12 Dimensiune imagini
- 13 Este afișat în cursul stocării unei fotografii
- 14 Director de înregistrare
Este afișat numai când suportul de înregistrare pentru fotografii este un card "Memory Stick Duo".

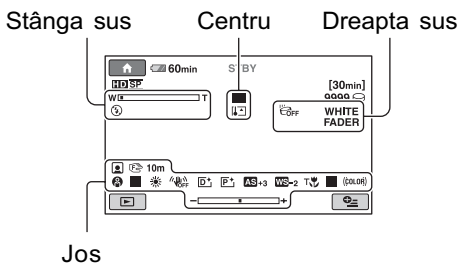
☞ Observații

- Deoarece numărul de fotografii înregistrate pe "Memory Stick Duo" crește, sunt create în mod automat noi directoare pentru a le stoca.
- Când folosiți funcția Dual Rec, interfața pentru film și cea pentru fotografii sunt afișate simultan. Poziționarea pe ecran diferă ușor de cea prezentată la funcționarea obișnuită.

- 15 Butonul Return (*de revenire*)
- 16 Mod de redare
- 17 Numărul filmului curent redat / Numărul total de filme înregistrate
- 18 Buton precedent / următor
- 19 Butoane de acționare video
- 20 Calitatea imaginilor redare
- 21 Numărul fotografiei curent redată / Numărul total de fotografii înregistrate
- 22 Buton pentru succesiunea de imagini
- 23 Denumirea fișierului de date
- 24 Buton VISUAL INDEX

Indicatoare afișate la realizarea de modificări

În timpul înregistrării/ redării sunt afișate următoarele indicatoare pentru a simboliza reglaje efectuate la camera video.



Stânga sus

Indicatori	Semnificație
	Înregistrarea / redarea a 5,1 canale cu efect de învăluire
	Înregistrare cu Cronometrul propriu
	Folosirea blițului, REDEYE REDUC
	MICREF LEVEL scăzut
	WIDE SELECT

Centru

Indicatori	Semnificație
	Stabilirea succesiunii de imagini (43)
	NightShot
	Super NightShot
	Color Slow Shutter
	Conectare PictBridge
	Avertisment

Dreapta sus

Indicatori	Semnificație
	Gradare
	Iluminarea din spate a ecranului LCD este oprită
	Senzor de cădere oprit
	Senzor de cădere activ

Jos

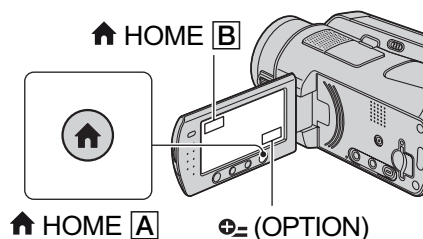
Indicatori	Semnificație
	Efecte de imagine
	Efecte digitale
	Reglarea manuală a focalizării
	Selecția Scenei
	Iluminare din spate
	Echilibrul de alb
	Opțiunea SteadyShot inactivă
	SPOT METER (Exponometrul punctual) / EXPOSURE
	AE SHIFT* (Valori adiacente ale expunerii)
	WB SHIFT (Valori adiacente ale echilibrului de alb)
	Înregistrare prim planuri
	Hașură
	X.V.COLOR
	Reglare Index fețe

* *HDR-SR7E / SR8E*

Notă

- Datele referitoare la ora și data înregistrării vor fi reținute automat pe hard disk și pe "Memory Stick Duo". Ele nu sunt afișate pe ecran în timpul înregistrării, dar le puteți vizualiza la redare selectând [DATA CODE].

Folosirea diverselor funcții – “↑ HOME” și “⊕ OPTION”



Utilizarea Meniului HOME

Puteți modifica funcțiile de înregistrare și reglajele de funcționare, după cum vă convine. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf).

1 Porniți camera, apăsați ↑ (HOME) [A] sau [B].



Categorie

2 Atingeți simbolul categoriei pe care vreți să o folosiți.

3 Atingeți elementul de reglaj dorit.

4 Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a acționa în continuare camera.

🔦 Observații

- Dacă elementul dorit nu este afișat pe ecran, atingeți ▲/▼ pentru a schimba pagina.
- Pentru a ascunde interfața HOME MENU, atingeți [X].

- În situația curentă de înregistrare / redare, nu puteți selecta sau activa simultan elementele care apar de culoare gri.

Când doriți să aflați detalii legate de funcția fiecărui element din meniul HOME – HELP

① Apăsați ↑ (HOME) [A] (sau [B]).

② Atingeți [?] (HELP).

Partea de jos a butonului [?] (HELP) devine portocalie.



③ Atingeți elementul relativ la care vreți să obțineți informații suplimentare.

Când atingeți un element, pe ecran este afișată explicația care corespunde acestuia.

Pentru a aplica opțiunea, atingeți [Yes].

Utilizarea Meniului OPTION


Meniul ⊕ (OPTION) apare ca o fereastră extensibilă când faceți clic dreapta cu mouse-ul calculatorului. Sunt afișate funcțiile disponibile la momentul respectiv. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf).

1 În timp ce folosiți camera, atingeți ⊕ (OPTION) de pe ecran.

2 Atingeți elementul de reglaj dorit.

3 Modificați reglajul, apoi atingeți [OK].

Note

- Dacă elementul dorit nu apare pe ecran, atingeți o altă clapetă. În cazul în care nu îl puteți găsi nicăieri, înseamnă că funcția respectivă nu este disponibilă în respectivele condiții.
- Apariția clapetelor și elementelor pe ecran depind de starea de înregistrare / redare a camerei, la momentul respectiv.
- Anumite elemente apar fără o clapetă.
- Meniul  (OPTION) nu poate fi utilizat în modul simplificat de funcționare (pag. 11).

Elementele meniului HOME



Categoria (CAMERA)

- MOVIE*¹ (*film*)
- PHOTO*¹ (*fotografii*)
- SMTH SLW REC (*înregistrare cursivă cu încetinitorul*)



Categoria (VIEW IMAGES - vizualizarea imaginilor)

- VISUAL INDEX*¹
-  INDEX*¹
-  INDEX*¹
- PLAY LIST (*listă de redare*)

Categoria (OTHERS - altele)




- DELETE*¹ (*ștergere*)
 DELETE], [ DELETE]
- EDIT (*montaj*)
 DELETE], [ DELETE] (*volum*), (*divizare*), [COPY] (*copiere*)
- PLAYLIST EDIT (*editare listă de redare*)
[HDD] ADD] (*adăugare*), [HSD] ADD], [HDD] ADD by date] (*adăugare după dată*), [HSD] ADD by date], [EHD] ERASE] (*ștergere*), [HSD] ERASE], [EHD] ERASE ALL] (*ștergere completă*), [ESD] ERASE ALL], [EHD] MOVE] (*deplasare*), [ESD] MOVE]
- PRINT (*imprimare*)
 PRINT], [ PRINT]

COMPUTER (*calculator*)

- [ COMPUTER], [ COMPUTER], [DISC BURN] (*inscripționare disc*)

TV CONNECT Guide*¹ (*ghid de conectare la televizor*)

Categoria (MANAGE HDD/ MEMORY - gestionare hard disk / memorie)

-  FORMAT*¹
-  FORMAT*¹
-  INFO
- REPAIR IMG. DB F.

Categoria (SETTINGS- reglaje)

MOVIE SETTINGS (*reglaje film*)





- [HDD] / [HSD] REC SET] (*reglaje înregistrare*)*¹, [HDD] REC MODE] (*mod înregistrare*), [HSD] REC MODE], [AE SHIFT] (*expuneri adiacente*)*³, [WB SHIFT] (*valori adiacente ale echilibrului de alb*)*³, [NIGHTSHOT LIGHT] (*iluminare în spații întunecate*), [WIDE SELECT] (*alegere format panoramic*), [DIGITAL ZOOM] (*mărire digitală*), [STEADYSHOT] (*stabilizator de imagine*), [AUTO SLW SHUTTR] (*obturator lent*), [X.V. COLOR], [GUIDEFAME] (*ghidaj*), [ZEBRA] (*hașură*), [REMAINING] (*spațiu rămas*), [FLASH LEVEL] (*nivel bliț*), [REDEYE REDUC] (*reducere efect ochi roșii*), [DIAL SETTING] (*atribuire de funcții butonului rotativ*)*¹, [INDEX SET]*¹

PHOTO SETTINGS (*reglaje foto*)

- [IMAGE SIZE]*¹ (*dimensiunea imaginii*), [QUALITY] (*calitate*), [FILE NO.] (*nr. fișier*), [AE SHIFT] (*expuneri adiacente*)*³, [WB SHIFT] (*valori adiacente ale echilibrului de alb*)*³, [NIGHTSHOT LIGHT], [STEADYSHOT]*³ (*stabilizator de imagine*), [GUIDEFAME] (*ghidaj*), [ZEBRA] (*hașură*), [FLASH LEVEL] (*nivel bliț*), [REDEYE REDUC] (*reducere efect ochi roșii*),

[DIAL SETTING]*³ (atribuire de funcții butonului rotativ), [STILL MEDIA] (suport media pentru fotografii)*¹

VIEW IMAGES SET

[ /  INDEX SET] (reglaje index)*¹, [DATA CODE] (cod de date), [ DISPLAY] (afișaj), [ INTERVAL SET] (stabilire interval)*¹


SOUND / DISP SET*²

[VOLUME]*¹ (volum), [BEEP]*¹ (semnal sonor), [LCD BRIGHT] (luminozitate LCD) [LCDBL LEVEL]*¹ (nivelul iluminării LCD), [LCD COLOR] (culoare LCD), [VF B. LIGHT]*³ (iluminare vizor)

OUTPUT SETTINGS (reglaje de ieșire)

[TV TYPE] (tip de televizor), [DISP OUTPUT] (ieșire ecran), [COMPONENT] (componente),

CLOCK / LANG (ceas / limbă)

[CLOCK SET]*¹ (reglaj ceas), [AREA SET] (stabilire zonă), [SUMMER TIME] (ora de vară), [ LANGUAGE SET]*¹ (stabilire limbă),

GENERAL SET (reglaje generale)

[DEMO MODE] (mod demonstrativ), [REC LAMP] (indicator luminos de înregistrare), [CALIBRATION] (calibrare), [A. SHUT OFF] (oprire automată), [REMOTE CTRL] (telecomandă), [DROP SENSOR] (senzor de cădere)

*¹ Puteți regla aceste elemente și în modul simplificat de funcționare (pag. 11).

*² Denumirea meniului se modifică în modul simplificat de funcționare, devenind [SOUND SETTINGS] (reglaje de sunet)

*³ HDR-SR7E/SR8E

Elementele meniului OPTION

În continuare sunt prezentate elementele pe care le puteți regla numai din meniul OPTION.

Clapeta

[FOCUS] (focalizare),
[SPOT FOCUS] (focalizare punctuală),
[TELE MACRO] (primplanuri),
[EXPOSURE] (expunere),
[SPOT METER] (măsurătoare punctuală),
[SCENE SELECTION] (selecția scenei),
[WHITE BAL.] (echilibrul de alb),
[COLOR SLOW SHTR],
[SUPER NIGHTSHOT]

Clapeta

[FADER] (gradare),
[D.EFFECT] (efecte digitale),
[PICT. EFFECT] (efecte de imagine),

Clapeta

[MICREF LEVEL] (nivel microfon),
[SELF-TIMER] (cronometru propriu),
[TIMING] (reglaj temporal),
[RECORD SOUND] (înregistrare sunet)

– (clapeta depinde de situație / nici o clapetă)

[SLIDE SHOW] (succesiune imagini),
[SLIDE SHOW SET] (reglare succesiune imagini),
[COPIES] (copii),
[DATE / TIME] (data / ora),
[SIZE] (dimensiune)

Stocarea imaginilor

Imaginile înregistrate sunt stocate pe hard diskul camerei video. Deoarece capacitatea hard diskului intern este limitată, aveți grijă să stocați imaginile pe unele suporturi externe cum ar fi un DVD-R sau un calculator. Puteți stoca imaginile înregistrate cu camera așa cum este indicat mai jos.

Stocarea imaginilor cu ajutorul unui calculator

Folosind aplicația software “Picture Motion Browser” furnizată pe CD-ROM, puteți stoca imagini pe un DVD sau pe hard diskul unui calculator. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “Picture Motion Browser Guide”.

Crearea unui disc printr-o singură atingere (*One Touch Disc Burn*)

Imaginile înregistrate cu camera video pot fi stocate cu ușurință direct pe un disc.

Stocarea imaginilor la un calculator
Puteți salva imagini înregistrate cu camera video pe hard diskul unui calculator.

Crearea unui disc cu imaginile selectate



Puteți stoca pe un disc imaginile anterior copiate pe calculator. Puteți, de asemenea, să realizați montaje ale acelor imagini.

Stocarea imaginilor prin conectarea camerei la alte echipamente

Puteți copia cu un aparat video sau cu dispozitive DVD / HDD. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf).



Ștergerea imaginilor

Ștergerea imaginilor de pe hard disk

1 În meniul  (HOME), atingeți  (OTHERS) → [DELETE].

2 Atingeți [ DELETE].




3 Atingeți [ DELETE],

[ DELETE] (filme) sau [ DELETE] (fotografii) în funcție de tipul de imagine pe care vreți să o ștergeți, apoi atingeți imaginea care să fie ștearsă.


Imaginea selectată este marcată cu ✓.


4 Atingeți [OK] → [YES] → [OK].

Pentru a șterge simultan toate filmele și fotografiile

La pasul 3, atingeți [ DELETE ALL] / [ DELETE ALL] / [ DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

Pentru a șterge fotografiile de pe “Memory Stick Duo”


① La pasul 2, atingeți [ DELETE].

② Atingeți [ DELETE], apoi atingeți imaginea care să fie ștearsă.

Fotografia selectată este marcată cu ✓.

③ Atingeți [OK] → [YES] → [OK].

🔔 Observație

- Pentru a șterge toate imaginile înregistrate pe “Memory Stick Duo”, la pasul ② atingeți [ DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

Consultarea “Handycam Handbook” (pdf)

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf). Pentru a vizualiza “Handycam Handbook” (pdf), trebuie să instalați Adobe Reader pe calculatorul dvs.

Pentru utilizatorii de Windows

1 Porniți calculatorul.

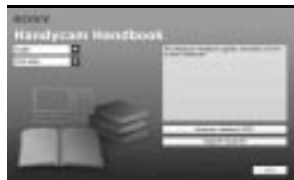
2 Introduceți CD-ROM-ul care v-a fost furnizat în cititorul de discuri al calculatorului.

Apare interfața de instalare.



3 Faceți clic pe [Handycam Handbook].

Apare interfața pentru instalarea “Handycam Handbook” (pdf).



4 Selectați limba dorită și denumirea modelului dvs. de cameră, faceți clic pe [Handycam Handbook (pdf)].

Începe instalarea.

Când se încheie instalarea, pe interfața desktop a calculatorului apare trimiterea directă către “Handycam Handbook” (pdf).

- Denumirea modelului de cameră video apare în partea de jos.

5 Faceți clic pe [Exit] → [Exit], apoi scoateți discul CD-ROM din calculator.

Pentru utilizatorii de Macintosh

1 Porniți calculatorul.

2 Introduceți CD-ROM-ul care v-a fost furnizat în cititorul de discuri al calculatorului.

3 Deschideți directorul [Handbook] de pe CD-ROM, faceți dublu-click pe directorul [GB], apoi marcați și deplasați “Handbook.pdf” pe calculator.

Faceți dublu-clic pe “Handycam.pdf” pentru a vedea manualul de instrucțiuni.

Ce puteți face cu un calculator Windows

După ce instalați aplicația software “Picture Motion Browser” de pe CD-ROM-ul furnizat pe un calculator Windows, puteți beneficia de operațiile prezentate în continuare.

■ Crearea, printr-o operație simplă, a unui disc cu imaginile înregistrate cu camera dvs.

Apăsând DISC BURN la stația handycam (pag. 16), puteți stoca imaginile înregistrate cu camera dvs. pe un disc din calculator.

■ Importul la un calculator a imaginilor înregistrate cu camera dvs. video

■ Vizionarea imaginilor importate la calculator

■ Crearea unui disc cu montajele imaginilor

Pentru detalii legate de “Picture Motion Browser”, consultați “Picture Motion Browser Guide”.

Atenție

Această cameră înregistrează date la înaltă definiție în format AVCHD. Utilizând aplicația software pentru PC inclusă, veți putea copia datele la calitate HD pe un DVD. Discul DVD care conține datele în format AVCHD nu trebuie însă utilizat cu playere / recordere DVD, deoarece este posibil ca discul să nu mai poată fi scos din respectivul aparat, iar datele pot fi șterse fără să fiți avertizați. Discul DVD ce conține date AVCHD poate fi redat cu un player / recorder Blu-ray Disc™ sau cu alte echipamente compatibile.

■ Utilizarea unui calculator Macintosh

Aplicația software “Picture Motion Browser” nu este acceptată de calculatoarele Macintosh. Pentru a obține detalii, în cazul conectării camerei la un calculator Macintosh, consultați următoarea adresă de internet : <http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/us>

Cerințe de sistem

Când folosiți “Picture Motion Browser”

SO: Microsoft Windows 2000 Professional SP4 / Windows XP SP2* / Windows Vista*.

* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 biți și Starter (Edition).

Este necesară instalarea standard.

Nu este garantată funcționarea dacă mediul de operare constă într-un sistem de operare actualizat (upgrade) sau într-un mediu multi-boot.

Procesor :

Minim : Intel Pentium 4 la 2,8 GHz sau mai rapid (se recomandă Pentium 4 la 3,6 GHz sau mai rapid, Intel Pentium D 2,8 GHz sau mai rapid, Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid, Intel Core 2 Duo 1,66 GHz sau mai rapid).

Procesorul Intel Pentium III la 1 GHz sau mai rapid permite următoarele operații :

- importul conținutului pe calculator,
- inscripționarea discului printr-o singură atingere,
- crearea unui disc în format AVCHD / DVD video,
- copierea unui disc,
- procesarea exclusiv a conținutului cu calitatea imaginilor SD (definiție standard).

Memorie :

- pentru Windows XP 512 MB sau mai mult (se recomandă 1 GB sau mai mult).
Pentru procesarea exclusivă a imaginilor la calitate SD (definiție standard), sunt necesari 256 MB de memorie sau mai mult.
- pentru Windows Vista : 1 GB sau mai mult


Hard disk :

- Spațiul liber necesar pentru instalare : aproximativ 800 MB (la crearea de discuri în format AVCHD se recomandă 10 GB sau mai mult).

Monitor :

- Placă video compatibilă cu DirectX 7 sau variante ulterioare,
- Rezoluție minimă 1024 × 768, adâncime mare de culoare (culoare pe 16 biți),

Alte cerințe :

- Port  (USB) (trebuie să fie standard) .

- Recomandat USB de mare viteză (USB 2.0),
- Este necesar un drive de inscripționare a DVD-urilor (este necesar și un drive CD-ROM pentru instalare).

Note

- Chiar și în cazul unor configurații în care este garantată funcționarea, este posibil ca unele cadre să fie omise la filmele cu o înaltă calitate a imaginilor, rezultând o redare neuniformă. Imaginile importate și cele de pe discuri create ulterior nu vor fi însă afectate.
- Nu este garantată funcționarea în cazul tuturor configurațiilor recomandate. Spre exemplu, lansarea sau funcționarea simultană a altor aplicații poate limita performanțele acestui produs.
- Aplicația "Picture Motion Browser" nu este compatibilă cu reproducerea sonorului cu efect de învăluire pe 5,1 canale. Sunetul va fi redat pe 2 canale.
- Dacă folosiți un PC Notebook, conectați-l la adaptorul de rețea ca sursă de alimentare când vizionați sau editați filme înregistrate în format HD (*înaltă definiție*). În caz contrar, aplicația software este posibil să nu funcționeze corect, din cauza funcției de economisire a energiei, activă la calculator.

Instalarea aplicației software

Trebuie să instalați aplicația software pe calculatorul dvs. Windows, **înainte de a conecta camera video la computer**. Instalarea este necesară numai prima dată.

Conținutul de instalat și procedurile pot diferi în funcție de sistemul de operare utilizat.

1 Confirmați că nu este conectată camera la calculator.

2 Porniți calculatorul.

Note

- Conectați-vă ca administrator pentru instalare.
- Închideți toate aplicațiile software care rulează pe calculator înainte de a instala programele.

3 Introduceți în cititorul de discuri al calculatorului CD-ROM-ul care v-a fost furnizat.

Apare interfața de instalare.



Dacă nu apare interfața:

- ① Faceți clic pe [Start], apoi pe [My Computer]. (Pentru Windows 2000, faceți dublu clic pe [My Computer].)
- ② Faceți dublu-clic pe [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (Drive-ul de disc)*.

* Denumirea drive-ului (spre exemplu (E:)) poate varia de la un calculator la altul.

4 Faceți clic pe [Install].

5 Selectați limba dorită pentru aplicația ce urmează a fi instalată, apoi faceți clic pe [Next].

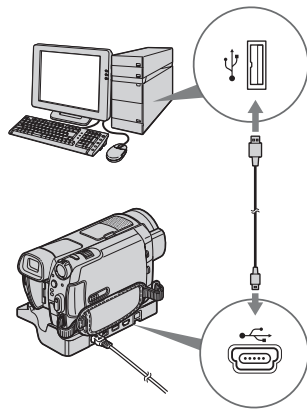
6 Marcați aria și țara / regiunea corespunzătoare, apoi faceți clic pe [Next].

7 Citiți [License Agreement] (Convenție de licență), selectați caseta de confirmare corespunzătoare afirmației [I accept the terms of the license agreement] (Accept termenii convenției de licență) dacă sunteți de acord, după care faceți clic [Next].

8 Conectați camera la calculator urmând pașii prezentați în continuare :

- ① Conectați adaptorul de rețea la stația Handycam și la o priză de perete.

- 2 Montați camera în stația Handycam, apoi deplasați comutatorul POWER în poziția pornit.
- 3 Conectați mufa USB a stației Handycam la mufa USB a calculatorului folosind cablul USB furnizat.
- 4 Atingeți [COMPUTER] la ecranul LCD al camerei.



9 Faceți clic pe [Next] în interfața de confirmare a conexiunii la calculator.



Note

- Nu este necesar să reporniți calculatorul în această etapă chiar dacă este afișată o fereastră care vă solicită aceasta. Faceți clic pe [NO] și continuați instalarea aplicației software.
- Operația de autentificare poate dura mai mult timp.

10 Pentru a instala aplicația software, urmați instrucțiunile afișate.

În funcție de sistemul de operare, este posibil să fie afișate următoarele interfețe. În acest caz, urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a instala aplicația software cerută.

– Sonic UDF Reader*

Aplicația software solicitată pentru recunoașterea unui disc în format AVCHD

– Windows Media Format 9 Series Runtime (numai pentru Windows 2000)

Aplicația software solicitată pentru crearea unui DVD

– Microsoft .NET Framework 1.1*

Aplicația software solicitată pentru crearea unui disc AVCHD

– Microsoft DirectX 9.0c*

Aplicația software solicitată pentru manevrarea filmelor

* Numai pentru Windows 2000 și Windows XP.

11 Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran, iar dacă vi se solicită, reporniți calculatorul.



Instalarea se încheie.

12 Scoateți discul CD-ROM din drive-ul pentru discuri al calculatorului.

Aționarea “Picture Motion Browser”

După instalarea aplicației software, pe desktop sunt create simboluri ale trecerilor directe pentru “Picture Motion Browser” și “Picture Motion Browser Guide”.

Pentru operațiile de bază ale “Picture Motion Browser” consultați “Picture Motion Browser Guide”.



Faceți dublu clic pentru a lansa “Picture Motion Browser”.



Faceți dublu clic pentru a lansa “Picture Motion Browser Guide”.

Conectarea camerei la un calculator

Pentru a importa imagini la calculator etc., conectați camera la calculator urmând pașii de mai jos :

1 Conectați adaptorul de rețea la stația Handycam și la o priză de perete.

2 Montați camera în stația Handycam, apoi glisați comutatorul POWER pentru a o porni.

3 Conectați mufa ψ (USB) a stației Handycam la calculator, folosind cablul USB furnizat (pag. 25).

Pe ecranul LCD al camerei apare interfața [USBSELECT].

Atingeți butonul dorit de pe ecran.

☞ Observație

- Dacă [USB SELECT] nu apare pe ecranul LCD, atingeți (HOME) → (OTHERS) → [COMPUTER] pentru a afișa interfața.

Conexiunea recomandată a cablului USB

Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a camerei, conectați-o la calculator așa cum este indicat mai jos.

- Conectați porturile USB al stației Handycam și al calculatorului prin cablul USB. Nu conectați nici un alt dispozitiv la alte porturi USB ale calculatorului.
- La conectarea la un calculator care are conectate ca echipamente standard o tastatură USB și un mouse USB, conectați stația Handycam la un alt port USB folosind cablul USB.

🌀 Note

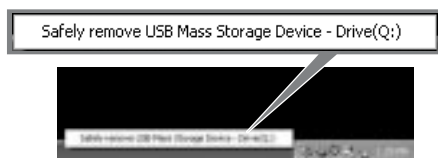
- Nu este garantată funcționarea dacă sunt conectate mai multe echipamente USB la calculator.
- Aveți grijă să conectați cablul USB la un port USB. Dacă acesta este conectat la calculator prin intermediul unei tastaturi USB sau a unui hub USB, nu este garantată funcționarea.

Pentru a deconecta cablul USB

- ① Faceți clic pe simbolul [Unplug or eject hardware] din bara de acțiuni aflată în partea din dreapta jos a interfeței desktop.



- ② Faceți clic pe [Safely remove USB Mass Storage Device].



- ③ Faceți clic pe [OK] (numai pentru Windows 2000).
- ④ Atingeți [END] de pe ecranul camerei video.
- ⑤ Atingeți [YES] de pe ecranul camerei video.
- ⑥ Decuplați cablul USB de la stația Handycam și de la calculator.

Note

- Nu decuplați cablul USB câtă vreme indicatorul luminos ACCESS este aprins.
- Înainte de a opri camera, decuplați cablul USB urmând procedura corectă, descrisă anterior.
- Decuplați cablul USB folosind procedurile corecte, descrise anterior. În caz contrar, fișierele stocate pe hard diskul camerei sau pe "Memory Stick Duo" este posibil să nu fie actualizate corect. Totodată, deconectarea incorectă a cablului USB poate cauza disfuncționalități ale hard diskului camerei video sau ale cardului "Memory Stick Duo".

Soluționarea defecțiunilor

Dacă apar probleme la folosirea camerei de luat vederi, consultați următorul tabel pentru a soluționa defecțiunile. Dacă problema persistă, deconectați sursa de alimentare și contactați dealer-ul dvs. Sony.

Citiți următoarele înainte de a trimite aparatul la reparat.

- Se poate ca aparatul să aibă nevoie de o inițializare sau de schimbarea hard diskului curent, în funcție de problema apărută. În acest caz, datele de pe hard disk vor fi șterse. Faceți copii de siguranță ale datelor de pe hard disk (consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf)) pe alte suporturi de memorie înainte de a trimite camera la reparat. Nu putem garanta pierderile de date.
- Pentru repararea camerei, putem verifica o cantitate minimă de date stocate pe hard disk cu scopul ameliorării situației. Dealer-ul Sony nu va face însă nici copii și nici nu va salva datele dvs.
- Pentru simptome legate de cameră, consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf), iar pentru conectarea calculatorului, consultați “Picture Motion Browser Guide”.

Elementele de meniu sunt de culoare gri.

- Anumite funcții nu pot fi activate simultan. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf).

Alimentarea nu pornește.

- Montați un acumulator încărcat la camera video (pag. 6).
- Cuplați ștecărul adaptorului de rețea la o priză de perete (pag. 6).
- Așezați corect camera video în stația Handycam (pag. 6).

Camera video nu funcționează chiar dacă alimentarea este pornită.

- Durează câteva secunde până ce camera este pregătită pentru a înregistra, după ce este pornită. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

- Deconectați adaptorul de rețea de la priza de perete sau demontați acumulatorul și recuplați-l după circa 1 minut. În cazul în care funcțiile continuă să nu fie active, apăsați butonul RESET (pag. 16) cu un obiect cu vârf ascuțit. (Dacă apăsați butonul RESET, toate reglajele, inclusiv cel al ceasului sunt inițializate.)
- Temperatura camerei este extrem de ridicată. Opriți camera și țineți-o o vreme într-un loc răcoros.
- Temperatura aparatului este foarte scăzută. Lăsați camera o vreme, cu comutatorul POWER pornit. Dacă în continuare nu puteți acționa camera video, opriți-o și mutați-o într-un loc mai cald. Lăsați camera acolo o vreme, apoi reporniți-o.

Butoanele nu funcționează.

- În timpul funcționării simplificate (în modul Easy Handycam) anumite butoane/funcții au acțiuni limitate. Pentru detalii legate de Easy Handycam, consultați manualul “Handycam Handbook” (pdf).



Camera de luat vederi se încălzește.

- Camera se încălzește dacă alimentarea este pornită mai mult timp. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Alimentarea se întrerupe brusc.

- Dacă au trecut aproximativ 5 minute în care nu ați acționat camera, aceasta se oprește automat (A.SHUT OFF). Modificați reglajul pentru [A.SHUT OFF] sau reporniți alimentarea, ori folosiți adaptorul de rețea.
- Încărcați acumulatorul (pag. 6).

Când apăsați butonul START / STOP sau PHOTO nu se înregistrează imagini.

- Apare interfața de redare. Puneți comutatorul POWER în poziția  (Film) sau  (Foto) (pag. 10).
- Camera dvs. înscrie pe hard disk imaginea abia înregistrată.

Nu puteți efectua noi înregistrări în această perioadă

- Hard diskul camerei este complet ocupat. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 22).
- Numărul total de scene de film sau de fotografii depășește capacitatea de înregistrare a camerei video. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 22).

Înregistrarea se oprește.

- Temperatura aparatului este foarte scăzută / ridicată. Opriți camera și lăsați-o o vreme într-un loc mai cald / răcoros.

Nu puteți instala "Picture Motion Browser".

- Verificați mediul de operare solicitat pentru instalare.
- Respectați ordinea corectă de instalare (pag. 25).

"Picture Motion Browser" nu funcționează corect.

- Părăsiți "Picture Motion Browser" și reporniți calculatorul.

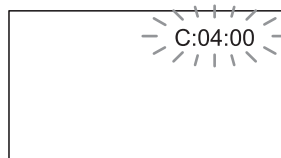
Camera video nu este recunoscută de calculator.

- Instalați aplicația software Picture Motion Browser (pag. 25).
- Deconectați de la calculator toate dispozitivele USB în afară de tastatură, mouse și camera video.
- Deconectați cablul atât de la calculator, cât și de la stația Handycam, reporniți calculatorul, apoi recuplați calculatorul și camera în ordinea corectă.
- Verificați dacă [Media Check Tool] rulează pe calculator. Pentru detalii, consultați "Picture Motion Browser Guide".

Interfață de autodiagnosticare / Indicatoare de avertizare

Dacă indicatorii apar în vizor (HDR-SR7E / SR8E) și pe ecranul LCD, verificați următoarele.

Unele simptome pot fi rezolvate chiar de dvs. Dacă problema persistă, cu toate că ați încercat de mai multe ori soluțiile sugerate, contactați dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat.



C : (sau E :) □□ : □□ (Afișaj de autodiagnosticare)

C : 04 : □□

- Acumulatorul folosit nu este unul "InfoLITHIUM" seria H. Folosiți un acumulator "InfoLITHIUM" seria H (pag. 6).
- Cuplați ferm conectorul DC al adaptorului de rețea la mufa DC IN a stației Handycam (pag. 6).

C : 13 : □□ / C : 32 : □□

- Decuplați sursa de alimentare. Reconectați-o și acționați din nou camera video.

E : 20 : □□ / E : 31 : □□ / E : 61 : □□ / E : 62 : □□ / E : 91 : □□ / E : 94 : □□

- A apărut o disfuncționalitate pe care nu o puteți rezolva dvs. Contactați un dealer local Sony sau un service Sony autorizat. Aduceți la cunoștința specialiștilor codul de 5 caractere ce începe cu litera "E" care a fost afișat.

101-0001(Indicator de avertizare referitor la fișiere)

Indicatorul clipește rar :

- Fișierul este deteriorat.
- Fișierul nu poate fi citit.

 **(Indicator de avertizare referitor la hard diskul camerei)***

Indicatorul clipește des :

- Este posibil să fi apărut o eroare legată de drive-ul de hard disk al camerei dvs.


 **(Indicator de avertizare referitor la hard diskul camerei)***

Indicatorul clipește des :

- Hard discul camerei este complet ocupat.
- Este posibil să fi apărut o eroare legată de drive-ul de hard disk al camerei dvs.

 **(Indicator de avertizare privind nivelul energiei acumulatorului)**

Indicatorul clipește rar :

- Acumulatorul este aproape consumat.
- În funcție de condițiile de funcționare sau de starea acumulatorului, indicatorul  poate fi afișat intermitent chiar dacă perioada rămasă de funcționare este de încă aproximativ 20 de minute.

 **(Indicator de avertizare privind temperatura ridicată)**

Indicatorul clipește rar :

- Temperatura camerei este ridicată. Oprii camera și lăsați-o o vreme într-un loc răcoros.

Indicatorul clipește des* :

- Temperatura camerei este extrem de ridicată. Oprii camera și lăsați-o o vreme într-un loc răcoros.

 **(Indicator de avertizare privind temperatura scăzută)***

Indicatorul clipește des :

- Temperatura camerei este extrem de scăzută. Lăsați-o o vreme într-un loc încălzit.

 **(Indicator de avertizare relativ la “Memory Stick Duo”)**

- Nu este introdusă nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat (pag. 11).

 **(Indicator de avertizare privind formatarea “Memory Stick Duo”)***

- Cardul “Memory Stick Duo” este deteriorat.
- Cardul “Memory Stick Duo” nu este corect formatat.

 **(Indicator de avertizare relativ la o unitate de memorie “Memory Stick Duo” incompatibilă)***

- În aparat este introdus un card de memorie “Memory Stick Duo” incompatibil.

  **(Indicator de avertizare privind protejarea la scriere a memoriei “Memory Stick Duo”)***

- Clapeta de protejare la scriere a memoriei “Memory Stick Duo” este în poziția blocat.
- Accesul la cardul “Memory Stick Duo” a fost restricționat cu un alt echipament.

 **(Indicator de avertizare cu privire la bliț)**

Indicatorul clipește des* :

- Există o problemă legată de bliț.

 **(Indicator de avertizare cu privire la agitarea camerei)**

- Cantitatea de lumină nu este suficientă, astfel că apar cu ușurință mișcări involuntare ale camerei. Folosiți blițul.
- Camera video este instabilă, așa că apar cu ușurință mișcări involuntare ale camerei. Țineți camera nemișcată, cu ambele mâini și înregistrați imaginea. Indicatorul de avertizare cu privire la agitarea camerei nu dispăre însă.

* Se aude o melodie când indicatorii de avertizare apar pe ecran.

Măsuri de precauție

Privind utilizarea și îngrijirea

- Nu folosiți și nu depozitați camera video sau accesoriile sale în locuri ce corespund descrierilor de mai jos:
 - În spații unde este extrem de cald sau de frig. Nu lăsați niciodată aparatul sau accesoriile expuse la temperaturi care să depășească 60°C (140°F), cum ar fi sub razele directe ale soarelui vara, în apropierea surselor de căldură sau în mașinile parcate la soare. Pot apărea disfuncționalități sau se pot deforma.
 - În câmpuri magnetice puternice sau în locuri supuse vibrațiilor mecanice. Camera video se poate defecta.
 - În zone cu unde radio sau radiații puternice. Este posibil ca aparatul să nu poată înregistra corespunzător.
 - În apropierea receptorilor AM și a unor aparate video. Poate apărea zgomot.
 - Pe plaja cu nisip sau oriunde este mult praf. Dacă praful sau nisipul pătrund în interiorul camerei video, pot apărea defecțiuni uneori iremediabile.
 - În apropierea ferestrelor sau ușilor, unde ecranul cu cristale lichide (LCD), vizorul (HDR-SR7E/SR8E) sau lentilele pot fi expuse luminii solare directe. Se pot deteriora atât partea interioară a vizorului (HDR-SR7E/SR8E), cât și ecranul LCD.
- Camera funcționează în curent continuu alimentată cu 6,8V/7,2V (de la acumulator) sau cu 8,4V (de adaptorul de rețea).
- Pentru alimentarea cu curent continuu (DC) sau cu curent alternativ (AC) folosiți accesoriile recomandate în acest manual.
- Nu permiteți să fie udată camera de luat vederi spre exemplu de ploaie sau de apa mării. Dacă pătrunde apă în interiorul său, aparatul se poate defecta. Uneori camera video nu mai poate fi reparată.
- Dacă în interiorul carcasei pătrunde vreun lichid sau vreun obiect solid, întrerupeți alimentarea camerei de luat vederi și duceți-o la un dealer Sony pentru a fi verificată, înainte de a o mai folosi.
- Evitați manevrarea brutală, dezasamblarea, modificarea, șocurile mecanice sau ciocnirile (nu loviți camera cu ciocanul, nu o lăsați să cadă pe jos și nu călcați pe ea). Acordați o grijă deosebită lentilelor.
- Când nu folosiți camera, puneți comutatorul POWER în poziția OFF (CHG).

- Când deconectați adaptorul de la priză, apucați și trageți de ștecher nu de cablu.
- Nu folosiți camera de luat vederi când aceasta este înfășurată în ceva (de exemplu într-un prosop) deoarece se poate acumula căldură în interior.
- Nu deteriorați cablul de alimentare plasând obiecte grele pe el.
- Mențineți curați conectorii metalici.
- Nu lăsați telecomanda sau bateriile tip pastilă la îndemâna copiilor. În cazul în care accidental este înghițită o astfel de baterie, consultați imediat un doctor.
- În cazul în care s-a scurs electrolitul din baterie:
 - consultați specialiștii unui service Sony autorizat ;
 - spălați bine zonele de piele care au intrat în contact cu electrolitul ;
 - dacă lichidul v-a ajuns la ochi, spălați-vă cu multă apă și consultați imediat un doctor.

■ Dacă urmează să nu folosiți camera video o perioadă îndelungată de timp

- Porniți camera de luat vederi din când în când și lăsați-o să funcționeze circa 3 minute, redând sau înregistrând.
- Consumați complet energia acumulatorului înainte de depozitare.

Ecranul cu cristale lichide (LCD)

- Nu apăsați prea tare ecranul LCD deoarece se poate defecta.
- Dacă aparatul funcționează în locuri cu temperatură scăzută, este posibil ca pe ecranul LCD să apară o imagine reziduală. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- În timp ce folosiți camera video, partea din spate a ecranului LCD se poate încălzi. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

■ Pentru a curăța ecranul cu cristale lichide (LCD)

Dacă ecranul se murdărește de praf sau de amprente digitale, se recomandă să folosiți o pânză moale pentru a le îndepărta. Când folosiți setul de curățare LCD (opțional), nu aplicați lichidul de curățare direct pe ecranul LCD. Utilizați hârtia de curățare umezită cu respectivul lichid.

Privind manevrarea carcasei

- Dacă se murdărește carcasa camerei, curățați-o cu o bucată de pânză ușor umezită cu apă după care ștergeți-o cu o pânză moale și uscată.
- Pentru a evita deteriorarea finisajului aparatului, aveți grijă de următoarele :
 - Nu folosiți tiner, benzină, alcool sau materialele textile îmbibate cu substanțe chimice, insecticide și substanțe de protecție solară ;
 - Nu manevrați camera atât timp cât mâinile vă sunt murdare de substanțele mai sus menționate ;
 - Nu lăsați carcasa perioade îndelungate de timp în contact cu obiecte de cauciuc sau de vinil.

Îngrijirea și păstrarea lentilelor

- Ștergeți suprafața lentilelor cu o pânză moale, pentru a le curăța, în următoarele cazuri :
 - dacă pe suprafața lentilelor există urme de degete ;
 - în spații foarte încălzite sau cu umiditate crescută ;
 - când lentilele sunt expuse la atmosferă salină, spre exemplu pe malul mării.
- Păstrați lentilele în locuri bine aerisite, fără praf și murdărie.
- Pentru a evita deteriorarea lor, curățați periodic lentilele așa cum este indicat mai sus. Se recomandă acționarea camerei cel puțin o dată pe lună pentru a o menține în stare optimă de funcționare cât mai mult timp.

Pentru încărcarea bateriei reîncărcabile a camerei video

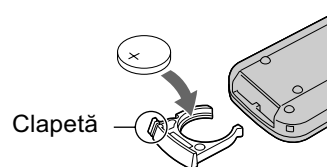
Camera dvs. video conține de la început și o baterie reîncărcabilă care are ca scop furnizarea energiei necesare pentru ca aparatul să rețină data, ora și alte reglaje, chiar și atunci când comutatorul POWER este pus în poziția OFF (CHG). Bateria reîncărcabilă se încarcă automat în timp ce folosiți camera, însă se descarcă treptat când camera de luat vederi nu este folosită. Dacă aparatul nu este deloc utilizat, această baterie va fi complet descărcată după aproximativ **3 luni**. Folosiți camera după ce încărcați această baterie. Funcționarea camerei nu va fi afectată de descărcarea bateriei reîncărcabile atâta timp cât nu înregistrați data.

■ Procedură

Conectați camera video la o priză de perete folosind adaptorul de rețea furnizat și lăsați-o cu comutatorul POWER în poziția oprit OFF(CHG) mai mult de 24 de ore.

Pentru a schimba bateria telecomenzii

- ① Apăsând clapeta, introduceți unghia în adâncitura sistemului de prindere și trageți-l în afară.
- ② Introduceți în sistemul de prindere o nouă baterie de același tip, cu partea pozitivă (+) îndreptată în sus.
- ③ Introduceți sistemul de prindere a bateriei în telecomandă împingând până ce se aude un clic.



ATENȚIE

Există pericolul ca bateria să explodeze dacă nu este manevrată corect. Nu o reîncărcați, nu o dezasamblați și nu o aruncați în foc.

- Când bateria cu litiu se consumă, este posibil ca distanța de acționare dintre telecomandă și aparat să scadă sau este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corespunzător. În acest caz, înlocuiți bateria cu o alta cu litiu, tip Sony CR2025. Folosirea altui tip de baterie poate prezenta risc de incendii sau de explozii.

Specificații

Sistem

Format de compresie video

AVCHD (HD) / MPEG2 (SD) / JPEG
(fotografii)

Format de compresie audio

Dolby Digital 2/5.1 ch
Dolby Digital 5,1 Creator

Semnal video

PAL color, standarde CCIR
specificație 1080/50i

Hard disk

HDR-SR5E:
40GB
HDR-SR7E:
60GB
HDR-SR8E:
100GB

La măsurarea capacității suportului media, 1GB este egal cu 1miliard de bytes, o porțiune care este utilizată pentru gestionarea datelor.

Format de înregistrare

- *Filme HD* : AVCHD 1080/50i
- *Filme SD* : MPEG2-PS
- *Fotografii* : Exif*¹ Ver. 2.2

Vizor (HDR-SR7E / SR8E)

Vizor electric (color)

Dispozitiv de imagine

HDR-SR5E:
Senzor CMOS : 5,9 mm (tip 1/3)
Pixeli la înregistrare (foto, 4:3) :
Max. 4.0 mega (2304 × 1728) pixeli*²
Total : aprox. 2.100.000 pixeli
Eficace (film, 16:9) : cca. 1.430.000 pixeli
Eficace (film, 4:3) : cca. 1.080.000 pixeli
Eficace (fotografii, 16:9) :
cca. 1.490.000 pixeli
Eficace (fotografii, 4:3) :
cca. 1.990.000 pixeli
HDR-SR7E/SR8E:
Senzor CMOS : 6,3 mm (tip 1/2,9)
Pixeli la înregistrare (foto, 4:3) :
Max. 6.1 mega (2848 × 2136) pixeli*²
Total : aprox. 3.200.000 pixeli
Eficace (film, 16:9) : cca. 2.280.000 pixeli
Eficace (film, 4:3) : cca. 1.710.000 pixeli

Eficace (fotografii, 16:9) :

cca. 2.280.000 pixeli

Eficace (fotografii, 4:3) :

cca. 3.040.000 pixeli

Obiectiv

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*

HDR-SR5E:

- 10× (optic), 20×, 80× (digital)

HDR-SR7E/SR8E:

- 10× (optic), 20× (digital)

Distanță focală

F = 1,8 ÷ 2,9

Diametrul filtrului : 37 mm

HDR-SR5E:

f = 5,1 - 51 mm

Când se transformă în aparat foto digital de 35 mm.

*Pentru filme**³ : 41,3 - 485 mm (16:9)

50,5 - 594 mm (4:3)

Pentru fotografii: 37 - 370 mm (4:3)

40,4 - 404 mm (16:9)

HDR-SR7E/SR8E:

f = 5,4 - 54 mm

Când se transformă în aparat foto digital de 35 mm.

Pentru filme : 40 - 400 mm (16:9)

49 - 490 mm (4:3)

Pentru fotografii: 37 - 370 mm (4:3)

40 - 400 mm (16:9)

Temperatura de culoare

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR]
(3200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Iluminare minimă

2 lx lux ([AUTO SLW SHUTTR] [ON],
viteza obturatorului 1/25 sec)

0 lx lux (la folosirea funcției NightShot)

*¹ "Exif" este un format de fișiere pentru fotografii stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Fișierele în acest format conțin informații suplimentare cum ar fi informații legate de reglajele camerei în momentul înregistrării.

*² Disponerea ordonată a pixelilor Senzorului ClearVid CMOS și sistemul de procesare unice realizate de firma Sony permit obținerea unei rezoluții echivalente pentru fotografii dublă comparativ cu numărul de pixeli eficace ai senzorului de imagine.

*³ Cifrele care indică distanța focală reprezintă cifrele reale, rezultate la citirea pixelilor la unghi panoramic.

Conectori de Intrare / Ieșire

Ieșire audio / video

Conector cu 10 pini
Semnal video : 1 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal luminanță : 1 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal crominanță : 0,3 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal audio : 327 mV (la o impedanță în sarcină de 47 kΩ (kilohm),
Impedanță de ieșire mai mică de 2,2 kΩ

Mufă COMPONENT OUT

Y : 1 Vp-p, 75 Ω
P_B/P_R, C_B/C_R : +/- 350 mV, 75Ω (ohm)

Mufă HDMI OUT

miniconector HDMI Tip C

Mufă căști (HDR-SR7E/SR8E)

Mini-mufă stereo (φ 3,5 mm).

Mufă de intrare MIC (HDR-SR7E/SR8E)

Minimufă stereo (φ 3,5 mm).

Mufă REMOTE

Mini-minimufă stereo (φ 2,5 mm).

Ecran LCD

Imagine

6,7 cm (tip 2,7; raportul laturilor 16:9)

Numărul total de puncte

211.200 (960 × 220)

Caracteristici generale

Cerințe privind alimentarea

6,8 / 7,2 V curent continuu (de la acumulator)

8,4 V c. c. (cu adaptor de rețea)

Consum mediu de putere :

HDR-SR5E:

- În timpul înregistrării folosind ecranul LCD reglat la luminozitate normală :

HD : 4,0 W ; SD : 3,5 W

HDR-SR7E/SR8E:

- În timpul înregistrării folosind vizorul reglat la luminozitate normală :

HD : 4,4 W ; SD : 3,9 W

- În timpul înregistrării folosind ecranul LCD reglat la luminozitate normală :

HD : 4,6 W ; SD : 4,1 W

Temperatura de funcționare

între 0°C și 40°C

Temperatura de depozitare

-20°C ÷ +60°C

Dimensiuni (aproximativ)

HDR-SR5E:

75 × 81 × 135 mm (L×Î×A) inclusiv părțile proeminente

75 × 81 × 140 mm (L×Î×A) inclusiv părțile proeminente, cu acumulatorul NP-FM60, atașat

HDR-SR7E/SR8E

75 × 81 × 144 mm (L×Î×A) inclusiv părțile proeminente

75 × 81 × 149 mm (L×Î×A) inclusiv părțile proeminente, cu acumulatorul NP-FM60, atașat

Masa (aproximativ)

HDR-SR5E:

460 g numai unitatea centrală

540 g inclusiv acumulatorul tip NP-FH50

HDR-SR7E/SR8E

530 g numai unitatea centrală

610 g inclusiv acumulatorul tip NP-FH60

Accesorii furnizate

Vezi pagina 5.

Stație Handycam DCRA-C181

Conectori de Intrare / Ieșire

Ieșire audio / video

Conector cu 10 pini

Semnal video : 1 Vp-p, 75Ω (ohm),

Semnal luminanță : 1 Vp-p, 75Ω (ohm),

Semnal crominanță : 0,3 Vp-p, 75Ω (ohm),

Semnal audio : 327 mV (la o impedanță în sarcină de 47 kΩ (kilohm),
Impedanță de ieșire mai mică de 2,2 kΩ

Mufă COMPONENT OUT

Y : 1 Vp-p, 75 Ω

P_B/P_R, C_B/C_R : +/- 350 mV, 75Ω (ohm)

Mufă USB

mini-B

Adaptor de rețea AC-L200/ L200B

Cerințe privind alimentarea

100 - 240 V curent alternativ, 50/60 Hz

Consum de curent :

0,35 - 0,18 A

Consum de putere :

18 W

Tensiunea la ieșire

8,4 V* ; curent continuu

Temperatura de funcționare

între 0°C și 40°C

Temperatura de depozitare

între -20°C și +60°C

Dimensiuni (aproximativ)

48 × 29 × 81 mm (L×Î×A)

exclusiv părțile proeminente

Masa (aproximativ)

170 g exclusiv cablul de alimentare

* *Vezi eticheta de pe adaptorul de rețea pentru alte specificații*

Acumulator reîncărcabil tip NP-FM60 :

Tensiunea maximă la ieșire

8,4 V curent continuu

Tensiunea la ieșire

7,2 V curent continuu

Capacitate

7,2 Wh (1000 mAh)

Dimensiuni (aproximativ)

31,8 × 33,3 × 45,0 mm (L×Î×A)

Masa (aproximativ)

80 g

Temperatura de funcționare

între 0°C și 40°C


Tip :

Cu ioni de litiu

Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți anunțați.

- Camera dvs. este produsă sub licență Dolby Laboratories.

În legătură cu mărcile

- “Handycam” și simbolul **HANDYCAM** sunt mărci de comerț ale Sony Corporation.
- “AVCHD” și sigla AVCHD sunt mărci de comerț ale Matsushita Electric Industrial Co., Ltd și Sony Corporation.
- “Memory Stick”,  **MEMORY STICK**™, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “MagicGate”, “**MAGIC GATE**”, “MagicGate Memory Stick”, “MagicGate Memory Stick Duo” sunt mărci ale Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “x.v.Colour” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- Dolby și simbolul dublu-D sunt mărci de comerț ale Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5,1 Creator sunt mărci de comerț ale Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista și Direct X sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Macintosh și Mac OS sunt mărci înregistrate ale Apple Computer, Inc. în Statele Unite și în alte țări.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci înregistrate sau comerciale ale HDMI Licensing LLC.
- Intel, Intel Core și Pentium sunt mărci înregistrate sau comerciale ale Intel Corporation sau ale sucursalelor sale din Statele Unite sau din alte țări.
- Adobe, sigla Adobe și Adobe Acrobat sunt mărci înregistrate ale Adobe Systems Incorporated din Statele Unite și/sau din alte țări.

Toate denumirile produselor menționate în acest manual sunt, în general, mărci înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În acest manual nu vor apărea însă, în fiecare caz, marcajele TM sau ®.

Informații suplimentare legate de acest produs și răspunsuri la întrebările cele mai frecvente pot fi găsite la pagina noastră de internet destinată clienților

<http://www.sony.ro>